

SEARLE

Divisie van Monsanto Nederland B.V.

De heer E. Gunneweg
Schieweg 30
3039 BB ROTTERDAM

Maarssen, 26 april 1996
Ref.: HvdH/ht-96062

Betreft: Overgevoeligheid voor aspartaam (Canderel)

Geachte heer Gunneweg,

Naar aanleiding van uw brief van 18 april met betrekking tot overgevoeligheid voor de zoetstof aspartaam in het produkt Canderel, deel ik u het volgende mede.

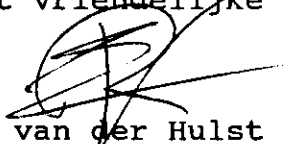
De zoetstof aspartaam is opgebouwd uit de eiwitbestanddelen asparaginezuur en fenylalamine. Deze eiwitbestanddelen komen ook in voedsel voor.

Na inname van Canderel in de vorm van tabletten of poeder wordt aspartaam op de gebruikelijke wijze door het lichaam opgenomen en omgezet in beide eiwitbestanddelen, fenylalamine en methanol.

Personen met fenylketonurie (PKU) dienen er rekening mee te houden dat aspartaam het eiwitbestanddeel fenylalamine bevat. Methanol (methylalcohol) wordt omgezet in methaanzuur (niet in formaline). Een synoniem voor methaanzuur is mierzuur. Formaldehyde (formaline) wordt eveneens omgezet in mierzuur. Opgemerkt wordt dat formaline wordt gebruikt voor desinfectie van levenloze oppervlakken (oplossing en gas). Soms wordt dit ook gebruikt bij een blaasbloeding. Over toepassing van formaline in crèmes en shampoos staan ons geen gegevens ter beschikking.

Ter informatie deel ik u mee dat overgevoeligheid voor de zoetstof aspartaam niet kan worden uitgesloten. Er zijn gebruikers die hier, om welke reden dan ook, gevoelig voor blijken te zijn. Formaline speelt hierbij geen rol, daar deze stof geen bestanddeel is van aspartaam.

Met vriendelijke groet,



H. van der Hulst
Medical Services Manager